

# DIN 30670-1:2024-01 (D)

## Polyethylen-Umhüllungen von Rohren und Formstücken aus Stahl - Teil 1: Anforderungen und Prüfungen von extrudierten Umhüllungen

---

Inhalt	Seite
Vorwort.....	5
1 Anwendungsbereich.....	6
2 Normative Verweisungen .....	6
3 Begriffe .....	8
4 Symbole und Abkürzungen .....	8
5 Umhüllung .....	9
5.1 Allgemeines.....	9
5.2 Umhüllungsarten.....	9
6 Bestellangaben des Bestellers.....	9
6.1 Verbindliche Angaben .....	9
6.2 Bestelloptionen.....	10
7 Aufbringen der Umhüllung .....	10
7.1 Allgemeines.....	10
7.2 Oberflächenvorbehandlung.....	10
7.3 Aufbau der Umhüllung.....	10
7.3.1 Allgemeines.....	10
7.3.2 Epoxidharzprimer.....	12
7.3.3 Polyethylen-Kleber (PE-Kleber).....	12
7.3.4 Polyethylen-Decklage .....	12
7.3.5 Endenausführung.....	13
8 Anforderungen und Prüfungen.....	13
8.1 Allgemeines.....	13
8.2 Umhüllungseigenschaften .....	13
8.3 Prüfverfahren.....	20
8.4 Prüfbescheinigungen .....	20
9 Reparaturen.....	20
9.1 Allgemeines.....	20
9.2 Geringfügige Beschädigungen.....	20
9.3 Schwerwiegende Beschädigungen.....	21
10 Kennzeichnung.....	21
11 Handhabung, Transport und Lagerung.....	21
Anhang A (normativ) Prüfung der Schichtdicken .....	22
A.1 Allgemeines.....	22
A.2 Prüfbericht .....	22
Anhang B (normativ) Aushärtegrad der Epoxidharzschicht .....	23
B.1 Allgemeines.....	23
B.2 Prüfvorrichtung.....	23
B.3 Verfahrensbeschreibung .....	23
B.3.1 Probennahme .....	23
B.3.2 Durchführung der Messung .....	23
B.3.3 Auswertung.....	24

B.4	Prüfbericht .....	24
<b>Anhang C (normativ) CD-Test (Kathodische Unterwanderung).....</b>		<b>25</b>
C.1	Allgemeines.....	25
C.2	Prüfvorrichtung.....	25
C.3	Verfahrensbeschreibung .....	27
C.3.1	Probenvorbereitung.....	27
C.3.2	Durchführung der Messung .....	27
C.3.3	Auswertung .....	27
C.4	Prüfbericht .....	28
<b>Anhang D (normativ) Schälwiderstand .....</b>		<b>29</b>
D.1	Allgemeines.....	29
D.2	Prüfvorrichtung.....	29
D.3	Verfahrensbeschreibung .....	32
D.3.1	Vorbereitung der Proben .....	32
D.3.2	Durchführung der Messung .....	32
D.3.3	Auswertung.....	32
D.4	Prüfbericht.....	32
<b>Anhang E (normativ) Porenfreiheit.....</b>		<b>33</b>
E.1	Allgemeines.....	33
E.2	Prüfeinrichtung .....	33
E.3	Vorgehensweise.....	33
E.4	Prüfbericht .....	34
<b>Anhang F (normativ) Bruchdehnung.....</b>		<b>35</b>
F.1	Allgemeines.....	35
F.2	Prüfeinrichtung .....	35
F.3	Verfahrensbeschreibung .....	35
F.3.1	Probenvorbereitung.....	35
F.3.2	Durchführung der Messung .....	35
F.3.3	Auswertung .....	36
F.4	Prüfbericht .....	36
<b>Anhang G (normativ) Tieftemperatur- bzw. Schlagbeständigkeit.....</b>		<b>37</b>
G.1	Allgemeines.....	37
G.2	Prüfeinrichtung .....	37
G.3	Verfahrensbeschreibung .....	37
G.3.1	Probenvorbereitung.....	37
G.3.2	Durchführung und Auswertung.....	37
G.4	Prüfbericht .....	38
<b>Anhang H (normativ) Eindringtiefe .....</b>		<b>39</b>
H.1	Allgemeines.....	39
H.2	Prüfeinrichtung .....	39
H.3	Verfahrensbeschreibung .....	39
H.3.1	Probenvorbereitung.....	39
H.3.2	Durchführung und Auswertung.....	39
H.4	Prüfbericht .....	39
<b>Anhang I (normativ) Spezifischer elektrischer Umhüllungswiderstand.....</b>		<b>40</b>
I.1	Allgemeines.....	40
I.2	Prüfeinrichtung .....	40
I.3	Verfahrensbeschreibung .....	40
I.3.1	Probenvorbereitung.....	40
I.3.2	Durchführung und Auswertung.....	40
I.4	Prüfbericht .....	41
<b>Anhang J (normativ) UV-Beständigkeit .....</b>		<b>42</b>
J.1	Allgemeines.....	42
J.2	Prüfgerät .....	42

<b>J.3</b>	<b>Verfahrensbeschreibung .....</b>	<b>42</b>
<b>J.3.1</b>	<b>Probenvorbereitung.....</b>	<b>42</b>
<b>J.3.2</b>	<b>Durchführung der Messung .....</b>	<b>42</b>
<b>J.3.3</b>	<b>Auswertung .....</b>	<b>42</b>
<b>J.4</b>	<b>Prüfbericht .....</b>	<b>43</b>
<b>Anhang K (normativ) Wärmebeständigkeit.....</b>		<b>44</b>
<b>K.1</b>	<b>Allgemeines .....</b>	<b>44</b>
<b>K.2</b>	<b>Prüfeinrichtung.....</b>	<b>44</b>
<b>K.3</b>	<b>Verfahrensbeschreibung .....</b>	<b>44</b>
<b>K.3.1</b>	<b>Probenvorbereitung.....</b>	<b>44</b>
<b>K.3.2</b>	<b>Durchführung der Messungen.....</b>	<b>44</b>
<b>K.3.3</b>	<b>Auswertung .....</b>	<b>44</b>
<b>K.4</b>	<b>Prüfbericht .....</b>	<b>45</b>
<b>Literaturhinweise .....</b>		<b>46</b>